



**CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATERICA DISCRIMINĂRII  
AUTORITATE DE STAT AUTONOMĂ**

București, Piața Valter Mărăcineanu nr. 1-3, et. 2, tel/fax. +40-21-3126578, e-mail: [cncd@cncd.org.ro](mailto:cncd@cncd.org.ro)

**HOTĂRÂREA NR. 52  
din 13.05.2010**

**Dosar nr.:** 284/2009

**Petiția nr.:** 6786 din data 09.07.2009, petiție redirectionată de către Comisia Juridică de Disciplină și Imunități din cadrul Camerei Deputaților

**Petent:** I E

**Reclamat:** Director Penitenciar Galați, judecător

**Obiect:** acte de discriminare rasială săvârșite de directorul penitenciarului împotriva petentului

**I. Numele, domiciliul sau reședința părților**

**I.1. Numele, domiciliul, reședința sau sediul petenților**

I.1.1. I E , cu domiciliul de corespondență la Penitenciarul Galați

**I.2. Numele, domiciliul, reședința sau sediul reclamatului**

I.1.2. Director Penitenciar Galați, judecător

**II. Obiectul sesizării**

2.1. Plângerea petentului vizează acte de discriminare rasială săvârșite de directorul penitenciarului împotriva acestuia.

**III. Descrierea presupusei fapte de discriminare**

3.1. Petentul arată că este deținut la Penitenciarul Galați și este supus unor acte de discriminare rasială de către Directorul instituției. Astfel, acesta susține că este torturat psihic de către reclamat prin faptul că îi este încălcat dreptul la petiționare, din considerente de apartenență etnică, în speță la etnia romă.



#### **IV. Procedura de citare**

4.1. Urmare petiției, astfel cum a fost formulată, în temeiul art. 28 din Procedura internă de soluționare a petițiilor și sesizărilor, publicată în M.O. nr. 348 din 6 mai 2008, Colegiul a invocat din oficiu excepția de necompetență materială a Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării.

4.2. Prin adresa înregistrată cu nr. 7754/24.08.2009 excepția de necompetență materială motivată, a fost comunicată petentului. Colegiul a pus în vedere petentului că aspectele sesizate intră sub incidența prevederilor art. 5 coroborat cu art. 38-39 din Legea nr. 275/2006 privind executarea pedepselor și a măsurilor dispuse de organele judiciare în cursul procesului penal.

4.3. Colegiul a solicitat petentului să își prezinte propriile apărări față de excepția ridicată. Petentul nu a transmis apărări până la data soluționării dosarului.

4.4. În perioada 28 noiembrie 2009 – 22 aprilie 2010, Colegiul CNCD s-a aflat în imposibilitate de a organiza deliberări. Urmare încetării succesive a mandatelor a 6 membri în Colegiul CNCD, s-a declanșat procedura de numire de către Parlamentul României, potrivit art. 22 alin. 2 și art. 24 din O.G. nr. 137/2000 republicată. Prin Hotărârea Parlamentului nr. 27/20.04.2010 publicată în Monitorul Oficial nr. 265 din 22.04.2010 au fost numiți noii membri ai Colegiului CNCD. Dosarul nr. 284/2009 a fost soluționat în data de 13.05.2010.

#### **V. Susținerile părților**

5.1.1. Prin petiția înregistrată cu nr. 6786 din 09.07.2009, petentul arată că se află în penitenciarul Galați și se adresează Parlamentului României cu privire la discriminarea rasială la care este supus de către directorul penitenciarului.

5.1.2. Acesta susține că este torturat psihic datorită apartenenței sale la etnia romă prin oprirea și netransmiterea sesizărilor făcute de petent la diferite instituții ale statului.

5.1.3. De asemenea, petentul susține că i se refuză în mod abuziv efectuarea unor copii xerox după documentele aflate în posesie, copii ce-i servesc ca probe în dosarul aflat pe rolul Tribunalului Galați, în vederea formulării propriilor apărări în procesele sale aflate pe rolul instanțelor judecătorești. De asemenea, petentul a solicitat copii după anumite acte normative în vederea formulării apărărilor sale în fata instanței de judecată, dar solicitările sale au fost refuzate.

#### **VI. Motivele de fapt și de drept**

6.1. Colegiul Director constată că potrivit Legii nr.275 din 4 iulie 2006 privind executarea pedepselor și a măsurilor dispuse de organele judiciare în cursul procesului penal, art.5: „(1) În timpul executării pedepselor este interzisă orice formă de discriminare pe temei de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, gen,

orientare sexuală, opinie, apartenență politică, convingeri, avere, origine socială, vârstă, dizabilitate, boală cronică necontagioasă, infecție HIV/SIDA sau alte temeuri. (2) Încălcarea prevederilor alin. (1) se pedepsește potrivit legii penale”.

6.2. Potrivit art. 39 privind asigurarea respectării drepturilor persoanelor aflate în executarea pedepselor privative de libertate: „(1) Respectarea drepturilor prevăzute de lege pentru persoanele aflate în executarea pedepselor privative de libertate este asigurată de judecătorul delegat pentru executarea pedepselor privative de libertate”.

6.3. De asemenea, potrivit art.38: „(1) Exercițarea drepturilor persoanelor condamnate la pedepse privative de libertate nu poate fi îngrădită decât în limitele și în condițiile prevăzute de Constituție și lege.

(2) Împotriva măsurilor privitoare la exercițarea drepturilor prevăzute în prezentul capitol, luate de către administrația penitenciarului, persoanele condamnate la pedepse privative de libertate pot face plângere la judecătorul delegat pentru executarea pedepselor privative de libertate, în termen de 10 zile de la data când au luat cunostinta de măsura luată.

(3) Persoana condamnată este ascultată, în mod obligatoriu, la locul de deținere, de judecătorul delegat pentru executarea pedepselor privative de libertate.

(4) Judecătorul delegat pentru executarea pedepselor privative de libertate poate proceda la ascultarea oricărei alte persoane în vederea aflării adevărului.

(5) Judecătorul delegat pentru executarea pedepselor privative de libertate soluționează plângerea, prin încheiere motivată, în termen de 10 zile de la primirea acesteia și pronunță una dintre următoarele soluții:

a) admite plângerea și dispune anularea, revocarea sau modificarea măsurii luate de către administrația penitenciarului;

b) respinge plângerea, dacă aceasta este nefondată.

(6) Încheierea judecătorului delegat pentru executarea pedepselor privative de libertate se comunică persoanei condamnate în termen de două zile de la data pronunțării acesteia.

(7) Împotriva încheierii judecătorului delegat pentru executarea pedepselor privative de libertate persoana condamnată poate introduce contestație la judecătoria în a carei circumscripție se află penitenciarul, în termen de 5 zile de la comunicarea încheierii.

(8) Contestația se judecă potrivit dispozițiilor art. 460 alin. 2-5 din Codul de procedura penală, care se aplică în mod corespunzător.

(9) Hotărârea judecătorei este definitivă.

6.4. Examinând plângerea și dispozițiile legale incidente, în speță prevederile Legii nr.275 din 4 iulie 2006 privind executarea pedepselor și a măsurilor dispuse de organele judiciare în cursul procesului penal, Colegiul constată că potrivit Art.5 orice formă de discriminare manifestată în timpul executării pedepselor se pedepsește potrivit legii penale, ceea ce denotă intenția expresă a legiuitorului de a incrimina aceste fapte ca infracțiuni. Raportându-ne la prevederile Ordonanței de Guvern nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, reținem că acestea constituie cadrul general al reglementării discriminării în legislația românească, sub aspectul materiei și a



răspunderii juridice, aflându-ne în domeniul regimului juridic contravențional, respectiv al răspunderii contravenționale.

6.5. Astfel, în speța dedusă soluționării, se constată existența unei reglementări speciale, Legea nr. 275/2006 privind executarea pedepselor și a măsurilor dispuse de organele judiciare în cursul procesului penal în raport cu prevederile Ordonanței de Guvern nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, reglementare cadru cu caracter general.

Față de aceste aspecte, reținem aplicarea principiului de drept "*specialia generalibus derogant*" potrivit căruia legea specială, fie anterioară, fie posterioară sau concomitentă cu cea generală se aplică în primul rând, având preferință față de legea generală.

6.6. Sub aspectul procedural al garantării drepturilor persoanelor aflate în executarea pedepselor privative de libertate, Colegiul Director reține că potrivit art.39: „(1) Respectarea drepturilor prevăzute de lege pentru persoanele aflate în executarea pedepselor privative de libertate este asigurată de judecătorul delegat pentru executarea pedepselor privative de libertate”. În același sens, Colegiul Director reține că Legea nr. 275 din 4 iulie 2006, în art.38 și art.39 prevede în mod expres procedura de soluționare a plângerilor împotriva măsurilor privitoare la exercitarea drepturilor persoanelor condamnate la pedepse privative de libertate.

6.7. Astfel, raportându-ne la obiectul plângerii și la dispozițiile legale incidente, Colegiul Director constată că plângerea nu este de competența Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, conform atribuțiilor stabilite de O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată.

6.8. Acest aspect de vadiță necompetență a Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării a fost statuat și de instanțele judecătorești care s-au pronunțat în același sens, prin Sentința Civilă nr.556 din 21.02.2007 pronunțată de Curtea de Apel București și menținută prin respingerea recursului de către Înalta Curte de Casație și Justiție, prin Decizia nr.3241 din 26.06.2007.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, **cu unanimitate de voturi** ale membrilor prezenți la ședință,

### COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Admite excepția necompetenței materiale a C.N.C.D. în raport cu obiectul petiției, astfel cum este formulat;
2. Clasarea dosarului;
3. Se va răspunde petentului în sensul celor hotărâte;
4. O copie a hotărârii se va transmite petentului I E , cu domiciliul de corespondență la Penitenciarul Galați.



5. . O copie a hotărârii se va transmite, spre informare, Comisiei Juridice de Disciplină și Imunități din cadrul Camerei Deputaților

#### VII. Modalitatea de plată a amenzii

Nu este cazul

#### VIII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

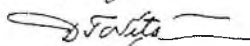
Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare**, republicată și **Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ**.

#### Membrii Colegiului Director prezenți la ședință

GERGELY Dezideriu – Membru



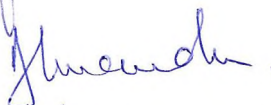
NIȚĂ Dragoș Tiberiu – Membru



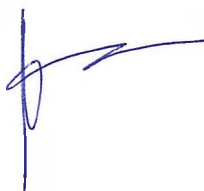
POP Ioana Liana – Membru



VASILE Alexandru Vasile – Membru



VLAȘ Claudia Sorina - Membru



**Data redactării : 31.05.2010**

**Hotărâre Red. G.D., Tehnored. A.P., 2 exemp.**

**Notă:** prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal, potrivit **OG 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.

